



Über die Ethik-Hotline Was ist die Ethik-Hotline?

TEMSA betrachtet seine Mitarbeiter als wichtigste Ressource und glaubt, dass eine positive Arbeitsumgebung und höchste Produktivität nur durch die Schaffung und Aufrechterhaltung offener Kommunikationskanäle möglich sind. Die Ethik-Hotline ist ein System, das eingeführt wurde, um diese Kommunikationskanäle effektiv zu verwalten. Wir glauben, dass ein offenes und effektives Benachrichtigungssystem eine wichtige Rolle in unseren Bemühungen spielt, eine Kultur der Ehrlichkeit zu fördern, ethische Werte zu schützen, den Ruf zu stärken und ethische Entscheidungsmechanismen zu verbessern, und wir unternehmen Schritte in diese Richtung.

Berichterstattung – Allgemein

Welche Arten von Situationen sollte ich melden?

Mögliche Interessenkonflikte, unethisches Verhalten oder Einstellungen, Gesetzesverstöße oder Verstöße gegen die Allgemeinen Verhaltensregeln von TEMSA und die Ethik- und Compliance-Richtlinien und -Verfahren von TEMSA, die verhindert werden sollen, sollten gemeldet werden.

Wenn ich einen Verstoß beobachte, sollte ich dies nicht meinem Vorgesetzten oder der Personalabteilung melden und sie die Angelegenheit behandeln lassen?

TEMSA Allgemeine Verhaltensregeln, wenn TEMSA ein Verhalten beobachtet, das nach seiner Meinung gegen ethische und Compliance-Richtlinien und/oder gesetzliche Vorschriften verstößt, erwarten und schätzen wir, dass einer unserer Mitarbeiter oder Stakeholder dies an uns meldet. Wenn Sie ein Mitarbeiter sind, empfehlen wir Ihnen, Ihre Bedenken zunächst Ihrem Vorgesetzten oder einer anderen Führungskraft, von der Sie denken, dass er relevant sein könnte, mitzuteilen. Wir sind uns jedoch bewusst, dass es Situationen geben kann, in denen Sie zögern, das Problem auf diese Weise zu melden. TEMSA bezieht in diesem Rahmen Dienstleistungen von Sanction Trace, einem unabhängigen Dienstleister. Wir würden es vorziehen, wenn Sie uns anonym über diese Plattform informieren, anstatt die Situation zu verbergen. Es besteht keine Möglichkeit, dass TEMSA oder ein TEMSA-Mitarbeiter in irgendeiner Weise auf Ihre Identitäts- oder Zugangsdaten zugreifen kann.

Warum sollte ich das melden, was ich weiß? Welchen Vorteil wird diese Situation für mich haben?

Wir alle haben das Recht, in einer positiven Umgebung zu arbeiten, und es ist unsere Pflicht, Aktivitäten zu melden, von denen wir glauben, dass sie diese Umgebung nicht angemessen schützen. Durch Zusammenarbeit können wir eine gesunde und produktive Umgebung schaffen. Zudem kann der Missbrauch von Befugnissen, Interessenkonflikte oder andere Verhaltensweisen oder Einstellungen, die gegen die Moralvorstellungen verstoßen, innerhalb unseres Unternehmens zu finanziellen Verlusten oder Reputationschäden führen. Die frühzeitige Erkennung dieser und die möglichst schnelle Umsetzung entsprechender Maßnahmen wird sowohl für die Mitarbeiter als auch für das Unternehmen und einschließlich der Geschäftspartner des Unternehmens zum Vorteil aller Beteiligten sein.

TEMSA SKODA SABANCI ULAŞIM ARAÇLARI A.Ş.

İstanbul Şube
Küçük Çamlıca Mahallesi, Kısıklı Caddesi,
Şehit İsmail Moray Sokak, No:2/1
34398 Üsküdar/İstanbul/Türkiye

info@temsa.com
T+90 200 000 00 00
F+90 200 000 00 00

Mersis No 08380004674900010
Yüreğir VD 8380046749
temsa.com

Möchte die Geschäftsleitung wirklich, dass ich einen Bericht abgebe?

Wie oben detailliert beschrieben, möchten wir natürlich, dass Meldungen, die auf richtigen oder vernünftigen Verdacht basieren und ehrlich sowie in gutem Glauben gemacht werden, erfolgen. Mitarbeiter, Geschäftspartner und andere Stakeholder sind die Personen, die als erste über jedes mögliche Benachrichtigungsthema informiert werden können. Ihre Meldungen können die möglichen negativen Auswirkungen auf unser Unternehmen und unsere Mitarbeiter minimieren. Zusätzlich können die von Ihnen geteilten Informationen dabei helfen, Probleme zu identifizieren, die die Unternehmenskultur und die Leistung verbessern könnten, und Maßnahmen zu ergreifen.

Wen kann ich bezüglich der Umsetzung von Konformitätsmanagement und zugehörigen Richtlinien fragen?

Detaillierte Informationen zur Implementierung des Konformitätsmanagements und der zugehörigen Richtlinien können Sie [hier](#) finden.

Wer kann auf die Benachrichtigungen zugreifen?

Wenn Sie den Bereich für Meldungen aufrufen, erreichen Ihre Meldungen direkt den sicheren Server der Ethik-Hotline. Die Ethik-Hotline macht diese Meldungen nur für bestimmte Personen zugänglich, die innerhalb des Unternehmens für die Bewertung des Berichts verantwortlich sind, basierend auf der Art des Verstoßes und dem Ort des Vorfalls. Jeder Empfänger dieses Berichts hat die erforderlichen Schulungen erhalten, um die Berichte in höchstmöglichem Maße vertraulich zu behandeln.

Wie funktioniert der Berichterstattungsprozess?

Wenn Sie auf das System zugreifen, um eine Meldung zu machen, werden Ihnen verschiedene Fragen gestellt. Die hier getroffenen Entscheidungen und Ihre Antworten beeinflussen den Fortschritt des Prozesses. Im Bericht, der vom Ethikrat geprüft wurde, wird Ihnen über dasselbe System mitgeteilt, falls Informationen, Dokumente oder Quellen fehlen. Diejenigen, die das Thema behandeln, werden Ihnen so schnell wie möglich über das System eine Rückmeldung geben, indem sie das von Ihnen beim Erstellen des Berichts festgelegte Passwort und zusätzliche Informationen, die Sie in das System eingeben, verwenden.

Könnte man dieses System als Beispiel für eine „Jemand beobachtet mich“-Situation bezeichnen?

Die Ethik-Hotline ist ein positiver Bestandteil unserer allgemeinen Philosophie, die darauf abzielt, die Gewährleistung eines sicheren, geschützten und ethischen Arbeitsplatzes zu sichern. Wir ermutigen Sie, uns zu konsultieren, Vorschläge zu machen oder Ihre Bedenken bezüglich der Themen, die Ihnen Sorgen bereiten, mit uns zu teilen. Effektive Kommunikation ist heute am Arbeitsplatz von kritischer Bedeutung. Um eine positive Berichterstattungsumgebung zu schaffen und unsere Compliance-Verpflichtungen zu erfüllen, wurde das effektivste Berichterstattungstool sorgfältig ausgewählt und Ihnen zur Verfügung gestellt.

Sicherheit der Berichterstattung und Vertraulichkeit

Ist es wahr, dass der Server, an den mein Firmencomputer angeschlossen ist, ein Protokoll erstellt, das alle Internetseiten zeigt, auf die mein Computer zugegriffen hat, und wird dieses Protokoll meine Identität als den Berichtersteller nicht offenlegen?

Die Ethik-Hotline erstellt oder speichert keine Protokolle von internen Verbindungen mit IP-Adresse. Zudem verpflichtet sich die Ethik-Hotline, keine Informationen an Dritte weiterzugeben. Sollten Sie Bedenken bezüglich dieser Angelegenheit haben, empfehlen wir Ihnen, Ihre Meldungen zu machen, wenn Sie sich außerhalb der Unternehmensnetzwerke befinden oder von Computern mit öffentlicher Internetverbindung (wie Flughäfen, Bibliotheken usw.) aus arbeiten.

Kann ich von der Arbeit oder von zu Hause aus eine Meldung machen und trotzdem anonym bleiben?

Mitteilungen, die Sie vom Arbeitsplatz, von zu Hause, von einem Computer eines Freundes oder von einem beliebigen Internetportal senden, bleiben sicher und anonym. Das Internetportal identifiziert Besucher niemals anhand der auf dem Bildschirm angezeigten Namen und gewährleistet durch das Ethik-Meldesystem, das keine IP-Adressen speichert, die Wahrung der Anonymität.

Ich mache mir Sorgen, dass die Informationen, die ich an die Ethik-Hotline gegeben habe, letztendlich meine Identität preisgeben werden. Wie können Sie mir garantieren, dass das nicht passieren wird?

Das Ethik-Meldesystem ist so gestaltet, dass Ihre Anonymität gewahrt bleibt. Wenn Sie jedoch als meldende Partei anonym bleiben möchten, sollten Sie sicherstellen, dass Sie Ihre Identität nicht versehentlich in Ihrem Bericht preisgeben. Wenn Sie beispielsweise eine Meldung machen und sagen „Aus meinem Zimmer neben Jane Doe...“ oder „Aus meinen 25 Jahren Berufserfahrung...“, könnte es möglich sein, dass man versteht, wer Sie sind. Daher empfehlen wir Ihnen, Themen, die spezifisch für Sie sind oder mit Ihnen in Verbindung gebracht werden können, erneut zu überprüfen.



Kann ich verlangen, dass meine Identität in meinem Bericht klar angegeben wird?

Im Bericht gibt es einen Abschnitt, in dem Sie Ihre Identität angeben können, wenn Sie möchten. Wir möchten Sie daran erinnern, dass in einigen Fällen die Angabe Ihrer Identität die Lösung des gemeldeten Verstoßes oder die Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen beschleunigen kann.

Was sollte ich tun, wenn ich befürchte, dass eine Meldung mich oder meine Arbeit negativ beeinflussen könnte?

Es ist in unseren Unternehmensrichtlinien festgelegt, dass alle Meldungen definitiv anonym bleiben und die betroffenen Personen nicht eingreifen können. TEMSA erlaubt unter keinen Umständen Vergeltungsmaßnahmen gegen Personen, die ehrliche und gutgläubige Mitteilungen gemacht haben.

Können Sie garantieren, dass ich durch die Meldung keinen Schaden erleiden werde?

TEMSA schützt diejenigen, die Meldungen machen, vorausgesetzt, dass die Meldung in gutem Glauben und aus vernünftigen Gründen erfolgt und nicht mit der Absicht, Leid zu verursachen, Schaden anzurichten oder persönlichen Nutzen zu erzielen. Dies gilt auch dann, wenn die Richtigkeit des Vorfalls durch eine Untersuchung nicht bewiesen werden kann. Wenn jedoch während eines Untersuchungsprozesses festgestellt wird, dass der Meldende vorsätzlich und böswillig falsche Angaben gemacht hat, können Disziplinarverfahren gegen diesen Mitarbeiter eingeleitet werden. Daher ist es äußerst wichtig, dass die Benachrichtigungen auf Beobachtungen basieren und, wenn möglich, nachweisbar oder zumindest begründet verdächtig sind.

Tipps und beste Vorgehensweisen

Ich bin mir bewusst, dass sich einige Personen unethisch verhalten, aber das beeinflusst mich nicht. Warum sollte ich eine Meldung machen?

Unethisches Verhalten kann die allgemeinen Interessen von Einzelpersonen, unseren Unternehmen und der Gesellschaft gefährden und zu materiellen und immateriellen Schäden oder Reputationsverlusten sowie zu Ungerechtigkeiten führen. Daher bitten wir Sie, wenn Sie auf eine meldepflichtige Situation stoßen, dies als Ihre Pflicht gegenüber sich selbst, Ihren Arbeitskollegen, dem Unternehmen und der Gesellschaft zu betrachten und zu melden.

TEMSA SKODA SABANCI ULAŞIM ARAÇLARI A.Ş.

İstanbul Şube
Küçük Çamlıca Mahallesi, Kısıklı Caddesi,
Şehit İsmail Moray Sokak, No:2/1
34398 Üsküdar/İstanbul/Türkiye

info@temsa.com
T+90 200 000 00 00
F+90 200 000 00 00

Mersis No 0838004674900010
Yüregir VD 8380046749
temsa.com



Ich bin mir nicht sicher, ob das, was ich beobachtet oder gehört habe, eine Verletzung der Unternehmenspolitik darstellt oder unethisches Verhalten beinhaltet, aber es fühlt sich für mich nicht richtig an. Was soll ich tun?

Wir erwarten, dass Sie uns informieren, falls Sie sich in einem solchen Dilemma befinden. Wir würden es vorziehen, dass Sie eine Situation melden, die harmlos enden könnte, anstatt mögliche unethische Verhaltensweisen aufgrund Ihrer Unsicherheit nicht zu überprüfen. Somit könnten Sie dazu beigetragen haben, dass unethisches Verhalten oder Einstellungen, Interessenkonflikte, Amtsmissbrauch oder andere negative Umstände nicht fortgesetzt werden.

Was passiert, wenn meine Vorgesetzten in einen Verstoß verwickelt sind? Werden sie den Bericht nicht vertuschen?

Die Ethik-Hotline und die Berichtsverteilung sind so gestaltet, dass die genannten Parteien nicht über die entsprechenden Berichte informiert und keinen Zugang dazu haben werden.

Wenn die Situation, die ich melden möchte, direkt mit dem oberen Management von TEMSA zusammenhängt, wie können Sie meine Anonymität gewährleisten?

Bitte beachten Sie, dass Ihre Benachrichtigungen direkt an die TEMSA Hauptabteilung für Recht und Compliance weitergeleitet wurden. In einem solchen Fall wird kein Mitarbeiter von TEMSA das Recht haben, Ihre Mitteilung zu erhalten. Wenn Ihre Meldung eine hochrangige Führungskraft von TEMSA betrifft, werden auch die notwendigen Maßnahmen ergriffen, um Interessenkonflikte zu vermeiden und eine faire Überprüfung zu gewährleisten.

Was passiert, wenn mir nach der Berichterstattung ein wichtiger Punkt zum Vorfall einfällt? Was passiert, wenn das Unternehmen weitere Fragen zu meinem Bericht hat?

Wenn Sie über die Ethik-Hotline eine Meldung machen, erhalten Sie eine einzigartige, zufällige Nummer, die als „Berichtsschlüssel“ bezeichnet wird, und es wird von Ihnen verlangt, ein Passwort festzulegen. Sie können Ihrer Meldung auf der Plattform durch Anmelden mit diesem Berichtsschlüssel und Passwort hinzufügen. Zusätzlich können über dasselbe System weitere Fragen zu fehlenden Informationen oder detailliertere Informationen zum Thema an Sie gerichtet werden. Daher ist es sehr wichtig, dass Sie Ihre Meldung verfolgen und so weit wie möglich zur Lösung des Prozesses beitragen. Wir empfehlen Ihnen, die an Sie gerichteten Fragen innerhalb der angegebenen Zeit über die Plattform zu beantworten. So treten Sie und das Unternehmen in einen "anonymen Dialog" ein, in dem Unregelmäßigkeiten nicht nur identifiziert, sondern unabhängig von ihrer Komplexität auch gelöst werden.

TEMSA SKODA SABANCI ULAŞIM ARAÇLARI A.Ş.

İstanbul Şube
Küçük Çamlıca Mahallesi, Kısıklı Caddesi,
Şehit İsmail Moray Sokak, No:2/1
34396 Üsküdar/İstanbul/Türkiye

info@temsa.com
T+90 200 000 00 00
F+90 200 000 00 00

Mersis No 0838004674900010
Yüreğir VD 8380046749
temsa.com



Werden bei der Verfolgung der Berichte dieselben Sicherheitsmaßnahmen angewendet?

Alle Korrespondenzen bezüglich Benachrichtigungen und Berichterstattung werden unter denselben Vertraulichkeitsprinzipien wie der Erstbericht behandelt und ihre Anonymität wird gewahrt.

Was passiert, wenn ich meinen Berichtsschlüssel verliere oder das von mir erstellte Passwort vergesse?

Um die Sicherheit und Privatsphäre zu gewährleisten, müssen Sie eine neue Meldung machen, falls Sie Ihren Berichtsschlüssel oder Ihr Passwort verlieren. In Ihrer neuen Meldung wäre es angebracht zu erwähnen, dass diese mit einer früheren Meldung von Ihnen zusammenhängt.

Ist es möglich, meine eingereichte Meldung zurückzuziehen?

Nachdem eine Benachrichtigung an die zuständigen Personen bei TEMSA übermittelt wurde, kann sie nicht zurückgezogen werden. Sie können jedoch einen neuen Bericht erstellen, um Ihren Rücknahmeantrag oder Situationen, in denen ein Missverständnis vorliegt, zu teilen.

TEMSA SKODA SABANCI ULAŞIM ARAÇLARI A.Ş.

İstanbul Şube
Küçük Çamlıca Mahallesi, Kısıklı Caddesi,
Şehit İsmail Moray Sokak, No:2/1
34396 Üsküdar/İstanbul/Türkiye

info@temsa.com
T+90 200 000 00 00
F+90 200 000 00 00

Mersis No 0838004674900010
Yüreğir VD 8380046749
temsa.com